

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **55 (1980)**

Heft 1

PDF erstellt am: **09.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

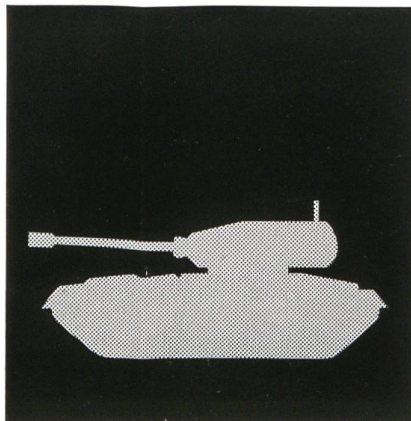
## Temperaturunterschied

**0,1°**  
Celsius.

## Ziel einwandfrei dargestellt.

Gegnerische Aktionen während der Nacht stellen eine erhöhte Gefahr dar. Gerade deshalb ist es besonders wichtig, auch in extremer Dunkelheit und ohne Restlicht der Nacht Ziele schnell und eindeutig zu erkennen. Nachtsichtgeräte von Siemens-Albis erfassen mit Hilfe der Wärmebildtechnik die ausgesandten thermischen Strahlen gegnerischer Objekte.

Unsere Wärmebildgeräte in passiver Nachtsichttechnik haben eine Entdeckungsreichweite von einigen Kilometern und können von der gegnerischen Aufklärung nicht geortet werden. Dabei nehmen sie auch noch bei einem minimalen Temperaturunterschied



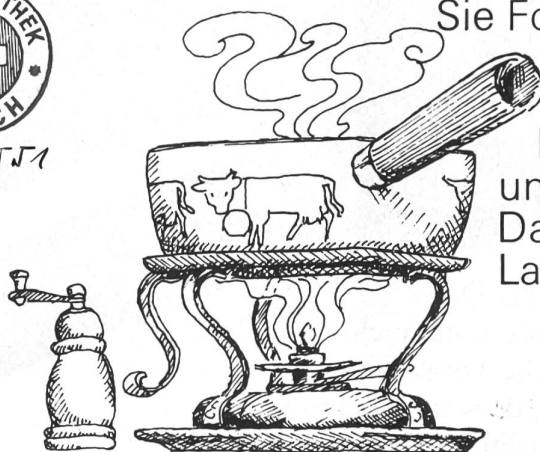
von ca. 0,1° Celsius die Wärmestrahlung eines Objektes wahr. Die vom Detektor aufgenommenen Signale werden verstärkt und

gelangen über einen Analog-Digitalwandler in einen Bildspeicher, aus dem die Information in der Fernsehnorm herausgelesen und auf einem Bildschirm für das menschliche Auge sichtbar dargestellt wird. Für spezielle Anwendungen kann das Wärmebildgerät mit einer Restlichtverstärker-TV-Anlage kombiniert werden. Dadurch läßt sich eine große Ortungsreichweite mit einem hohen Auflösungsvermögen verbinden.

Weitere detaillierte Informationen erhalten Sie von Siemens-Albis AG, Vertrieb Sondersysteme, Freilagerstrasse 28, CH-8047 Zürich, Telefon 01-247 3111, Telex 52 131.

## Wärmebildtechnik von Siemens-Albis

# Oft ist es so einfach, 100 Mannen eine Riesenfreude zu machen.



Sie müssen uns nur  
3 Wochen im voraus sagen,  
für wieviele Leute  
Sie Fondue kochen wollen.  
Wir schicken Ihnen  
leihweise die nötigen  
Rechauds, Caquelons  
und Fonduegabeln.  
Dann kommt die gute  
Laune von selber.

## Gutschein

für gutes Essen und viel Stimmung

Ich möchte gerne für \_\_\_\_ Leute Fondue  
kochen. Und zwar am \_\_\_\_\_

Bitte schicken Sie mir die nötigen Utensilien.

Einheit: \_\_\_\_\_

Adresse und nächste Bahnstation:  
\_\_\_\_\_

Verantwortlicher und dessen Ziviladresse:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PS: Sie können auch direkt mit einer Postkarte  
bestellen.

Ausschneiden und einsenden an:  
Schweizerische Käseunion AG, Werbeabteilung, Postfach 1762, 3001 Bern

# Tabak. Mehr nicht.

Ursprünglich waren Cigarren echte Naturprodukte. Bei La Paz sind sie es noch heute. Alle.

Auch die oft kopierten, doch nie erreichten, authentischen Wilden.

Denn nicht jede «Wilde» ist eine Wilde von La Paz. Das Büschel am Brandende sollte nicht lediglich eine modische Verzierung sein, denn Kenner wissen, dass sich dadurch das volle Aroma schon beim Anzünden entfaltet.

Doch wesentlicher ist und bleibt die Kunst der sorgfältig ausbalancierten Mélange aus über 20 Tabaksorten. Umwickelt mit einem ausgewogenen Umblatt, das eine gleichmässige Aromaabgabe garantiert. Und einem Deckblatt, das sich nicht unter einem Pudermantel zu verbergen braucht. Das ist die Sprache der Natur.

Für Cigarrenraucher, die wissen, was schmeckt.



10 Stück/Fr. 6.—



**Cigarros Autenticos.**

Importeur: Säuberli AG, 4002 Basel